

КОЛЕКЦИЈА "ТРАВЕЛ" (КЉУЧ ЛЕГЕНДА):
COLLECTION "TRAVEL" (KEY LEGEND):

1)

К. Бр. 47
Cat. No.

2)

К. Бр. 46
Cat. No.

3)

К. Бр. 51
Cat. No.

4)

К. Бр. 45
Cat. No.

5)

К. Бр. 48
Cat. No.

6)

К. Бр. 64
Cat. No.

7)

К. Бр. 52
Cat. No.

8)

К. Бр. 65
Cat. No.

9)

К. Бр. 22
Cat. No.

10)

К. Бр. 66
Cat. No.

КОЛЕКЦИЈА САДРЖИ УКУПНО 10 РУСКИХ ИКОНА
THE COLLECTION CONSISTS OF 10 RUSSIAN ICONS
ЛЕГЕНДА:

LEGEND:

- 1) - **РЕДНИ БРОЈ**
- **SERIAL NUMBER**

К. Бр. 45 - **КАТАЛОШКИ БРОЈ**
Cat. No. - **CATALOGUE NUMBER**

1) (К. бр. 47) ПОКРОВ БОГОРОДИЧИН
(Cat. No. 47) MOTHER OF GOD'S POKROV



ПОКРОВ БОГОРОДИЧИН (средина XVIII века)

Темпера на дасци, вел. 23.1 x 19.4 cm.

Без потписа и записа.

Икона је рад боље руске иконописне радионице, вероватно из неког центра. На жалост, доста је рестаурирана.

Напомена: Икона има стари и добар оков од сребра, такође доста оштећен, уништене ознаке, по свему судећи оков је рад боље руске мајсторске радионице из XVIII века.

MOTHER OF GOD'S POKROV

Middle 18th century

Tempera on the wooden panel, dimensions 23.1 x 19.4 cm

Without the signature or inscription.

Painted in the better Russian manufacture, probably from a bigger centre. Unfortunately it is restored

Note: Icon is in good, but little damaged, silver oklad which was obviously made in better manufacture in 18th century.

2) (К.бр. 46) ПОКРОВ БОГОРОДИЧИН
(Cat. No. 46) MOTHER OF GOD'S POKROV



ПОКРОВ БОГОРОДИЧИН (око 1800.)

Темпера на дасци, вел. 22.6 x 19.2 cm, икона је рад одличне руске иконописне радионице, вероватно из неког од бољих центара у којем се неговала традиција. Добро очувана.

MOTHER OF GOD'S POKROV

About 1800

Tempera on the wooden panel, dimensions 22.6 x 19.2 cm

Without the signature or inscription.

Painted in the excellent Russian manufacture with long tradition, probably from a bigger centre.

Icon is very good condition.

3) (К. бр. 51) ПОКРОВ БОГОРОДИЧИН
(Cat. No. 51) MOTHER OF GOD'S POKROV



ПОКРОВ БОГОРОДИЧИН
(крај XVIII века, око 1800.)
Темпера на дасци, вел. 22.8 x 18.8 cm.
без потписа и записа.

Икона је рад неке одличних руских иконописних радионица у којој се неговала традиција и радило по одличним предлошцима.

Добро очувана.

MOTHER OF GOD'S POKROV

End of the 18th century, about 1800

Tempera on the wooden panel, dimensions 22.8 x 18.8 cm

Without the signature or inscription.

Painted in the excellent Russian manufacture in which were used exquisite models.

Icon is in very good condition.

4) (К. бр. 45) ЦВЕТИ
(Cat. No. 45) PALM SUNDAY



ЦВЕТИ (прва половина XVIII века)

Темпера на дасци, вел. 22 x 16.9 cm.

На маргинама, лево: Св. Илија и Св. Етијмиј; десно: Св. Сергеј и Св. Јаков.

Нема потписа и записа.

Икона је рад одличне руске иконописне радионице, очито из неког центра у којем се нагвала традиција строгановског иконописа. Одлично очувана.

PALM SUNDAY

First half of 18th century

Tempera on the wooden panel, dimensions 22 x 16.9 cm

On margins: St. Elias and St. Etimiy (left), St. Sergey and St. Jacob (right).

Without the signature or inscription.

Painted in the excellent Russian manufacture, probably from a bigger centre in which was used Stroganovsky model.

In excellent condition.

5) (К. бр. 48) ТЕОДОРОВСКА МАТИ БОЖИЈА
(Cat. No. 48) THEODOROVSKA MOTHER OF GOD



ТЕОДОРОВСКА МАТИ БОЖИЈА (крај XVIII века)
Темпера на дасци, вел. 21.5 x 17.4 cm.
Без потписа, запис стари на полеђини, али б.в.
Рад је веома добре руске иконописне радионице у којој се неговала најбоља традиција. Добро очувана.

THEODORVSKA MOTHER OF GOD

Late 18th century

Tempera on the wooden panel, dimensions 21.5 x 17.4 cm
Without the signature, the inscription on the reverse is a.b.
Painted in the very good Russian manufacture with long tradition.

In good condition.

6) (К. бр. 64) БОГОРОДИЦА УМИЉЕНИЈА
(Cat. No. 64) MOTHER OF GOD OF TENDERNESS



БОГОРОДИЦА УМИЉЕНИЈА (око 1900. године)
Уље на дасци, вел. 17.7 x 14.4 cm.

Без потписа и записа.

Икона је рад неке боље иконописне радионице у којој су прављене полуиндустријске црквене потрештине.

Дабоме, у питању је нека руска радионица.

Икона има серијски оков, можда позлаћено сребро, али без пункције и иницијала, мајстора произвођача. Оков је из краја XIX века или око 1900 године. Добро очувана.

MOTHER OF GOD OF TENDERNESS

About 1900

Tempera on the wooden panel, dimensions 17.7 x 14.4 cm

Without the signature or inscription.

Painted in the better Russian manufacture.

Note: Icon is in serial made, silver (maybe covered with gild) oklad without the punction or inscription. It was made in late 19th century or arround 1900. In good condition.

7) **(К. бр. 52) СВ. НИКОЛА ЧУДОТВОРАЦ**
(Cat. No. 52) ST. NICHOLAS MIRACLEWORKER



СВ. НИКОЛА ЧУДОТВОРАЦ (почетак XVIII века)
Темпера на дасци, вел. 16.9 x 13.9 cm. Без потписа и записа.

Рад је неке од бољих, централних, руских иконописних радионица у којој се радило по веома добрим и старим предлошцима.

Добро очувана.

ST. NICHOLAS MIRACLEWORKER

Early 18th century

Tempera on the wooden panel, dimensions 16.9 x 13.9 cm

Without the signature or inscription.

Painted in the better, central Russian manufacture, in which were used very good and old models.

Icon is in very good condition

8) **(К. бр. 65) БОГОРОДИЦА ЗАШТИТНИЦА**
(Cat. No. 65) MOTHER OF GOD PROTECTOR



БОГОРОДИЦА ЗАШТИТНИЦА (око 1900. године)
Темпера на дасци, вел. 11.1 x 8.6 cm.

Без потписа и записа.

Икона је рад неке од руских иконописних радионица у којима се производила полуиндустријска роба за потребе цркве.

На маргинама је имитација емаља.

Мање оштећене, али без поправки.

MOTHER OF GOD PROTECTOR

Around 1900

Tempera on the wooden panel, dimensions 11.1 x 8.6 cm

Without the signature or inscription.

Painted in the Russian manufacture in which were produced semi-industrial icons for the needs of church.

On the margins is imitation of the enamel.

In good condition.

9) **(К. бр. 22) БЛАГОВЕСТИ**
(Cat. No. 22) ANNUNCIATION



БЛАГОВЕСТИ, Св. Александар и Св. Ангелина или Параскева (крај XVII или почетак XVIII века) - триптих

Темпера на дасци, величина отвореног триптиха 11.8 x 16.2 cm.

Без потписа и записа.

Рад је неке одличне руске иконописне радионице, доста добро очуван.

ANNUNCIATION, St. Alexander and St. Angelina or Paraskeva, triptych

End of 17th or beginning of 18th century

Tempera on the wooden panel, the dimensions of the open triptych are 11.8 x 16.2 cm.

Without the signature or inscription.

Painted in the excellent Russian manufacture.

In very good condition.

10) **(К. бр. 66) БОГОРОДИЦА ЗАШТИТНИЦА**
(Cat. No. 66) MOTHER OF GOD PROTECTOR



БОГОРОДИЦА ЗАШТИТНИЦА (око 1900. године)
Темпера на дасци, вел. 10.9 x 8.5 cm.

Без потписа и записа.

Икона је производ неке руске радионице у којој се радило за потребе цркве. На маргинама је имитација емаља.

Доста добро очувана.

MOTHER OF GOD PROTECTOR

Arround 1900

Tempera on the wooden panel, dimensions 11.1 x 8.6 cm

Without the signature or inscription.

Painted in the Russian manufacture in which were produced semi-industrial icons for the needs of church.

On the margins is imitation of the enamel.

In good condition.